

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ).

N^{ro} 9.

Brashov, 2. Martie.

1842.

Трансильванія.

Щирі дела Діетъ.

Къ ж. Ан Сесія а 44а дін 25. Февр. дъпъ антзрїреа протоколълаші де маї наїнте, ла пропозиція Вке. Сале а Длаші Президент, каъза лимбеї магїаре с'ащ лъат іаръш пе тапет къ ачел скоп, ка дъпъ че дескватерїле се фъкъръ, Статъріле тотъш сз маї факъ вreo въгаре де сеамъ, де кѹмба вор фї авѹна прїчїнъ а фаче, дъпъ каре проїектъла маї четїндъсе одатъ, се шї фъкъръ чева модїфїкцїї, (анкъ нъ шїм че фелїс), шї апої проїектъла се трїмїсе прїн о депътаціе ла к. Гъберн, ка ачела анкъ сз'шї деа рефлексїїле сале ан прївїнца лимбеї магїаре. Антр'ачеа тот ан ачел сесїе се лъаръ аннаїнте протестаціїле депътацілор сзсещї Фред. Вагнер дела оръціе шї вїлхелм Конрад дела Сївїї прївїтоаре ла лимба магїаръ, ла дескватерїле шї хотърѹрїле фъкърте асѹпра ачестеїа. Статъріле ансз нъ воїръ а шї де ачесте протестації, каре кѹм се зїчел, ар фї венїте дъпъ времеа трекъръ — шї аша нѹмїцїї депътаці фъсеръ сїліцї а се мѹлцѹмї нѹмаї къ інпротоклареа кѹвїнтелор фъкърте, каре антр'ачеа фъсеръ спрїжонїте де тоцї депътації сзсещї кпцї се афла де фацъ. — Ан Сесія а 45-а дін 2. Мартїе к. Гъберн трїмїсе Дїетеї проїектъла де артікол прївїторїс ла лимба знгъреаскъ, кѹм шї репрезентація фъкъръ кзтръ М. Са Монархъла, фъръ а фї фъкърт кат де пѹцїнъ рефлексїе. Ан ачелаш сесїе Статъріле фъкъръ а се сѹскрїе шї а се печетлаші репрезентація прївїтоаре ла артіколъла о мацїа л, ампрѹенъ шї артіколъла прївїторїс ла депътаціїле сїстематїче, дъпъ каре ачесте акте се трїмїсеръ вкселенції Сале крзїескълаші Комїсарїс карон І. Іожїка. — Ан зрмъ се денъмї о депътаціе дін 17 мз-дъларї сѹпт повъцїрїеа графълаші Паъла Бетлен а фїшпанълаші дін Солнокъла дін лонтръ; ачестъ депътаціе есте ансзрчїнатъ а мерѹе ла Пеца шї а фаче кърте вкселенції

Сале Длаші Гъбернатор граф Іосїф Телекї каре прекъм се аде, ва порнї анкоаче пела 17. Мартїе; тотдеодатъ депътація есте андрептатъ а фаче кортенїре шї А. Сале ампръзтецї Палатїнълаші. —

— Ан адънареа де Сказн а Сївїїлаші цїнътъ ла 22. Февр., дъпъче се лъдъкъ пѹр-тареа депътацілор сзсещї ла Дїетъ къ прїлежъла дескватерїлор пентръ лимба магїаръ арзтатъ, се хотърѹр антр'ън глас, ка контеле нації сзсещї сз фїе рѹгат а орѹндъї кат маї кърънд о адънаре естраордїнарїе а знїверсїтзцїї нації сзсещї, каре апої сз алегъ іаръш о депътаціе естраордїнаръ кзтръ М. Са Ампратъла, каре сз фїе ансзрчїнатъ а кздеа ла пїчоареле Монархълаші шї а се рѹга пентръ анцелеапта шї андърата апзраре а фїїнцїї шї арептърїлор констїтзціонале пе каре нація сзсаекъ прїн антр'одъчереа лимбеї магїаре де лимбъ дїпломатїкъ'шї ле веде прїмежъїте.

Молдавія.

Анафораод Общїцїї Обїчнъїтеї Адънзрї, къ Нро. 15, прїн каре рзспънде ла Офісъла Пре Аннзлцатълаші Домн, кз ащ прїїмїт дїмїсїа Преасфїнцїтълаші Мітрополїт Кїр-Венїамїн Костакї.

Пре Аннзлцате Доамне!

Ачестъ Общеаскъ Обїчнъїтъ Адънаре прїїмїнд къ тоатъ сѹпънереа Офісъла Аннзлцїмеї Воастре ансоцїт къ парїтїсїс а Преасфїнцїї Сале Прїн-Мїтрополїт Кїрїо Кїр-Венїамїн Костакї, ащ лъат де о потрївъ анпрътзшїре ла сїмцїрїле Аннзлцїмеї Воастре ан ачестъ анпрѹїсраре, шї пѹїндъсз ла кале пѹвїкарїсїреа ачестор актърї спре общеаскъ шїїнцъ, сащ алзтърат ла дела лъкрърїлор Адънзрїї атѹт офїсъла кѹт шї копїа де пе парїтїсїс, анкредїнцатъ де Сфатъла Окзрмъїторїс, іар орїгїналнїкъла паретїсїс сз антоарче аннапої Аннзлцїмїї Воастре ан алзтъраре пе лннъ ачеста.

Даднареа сокртеше де а са даторіе, а нѣ трече сѣпт тзчере мѣлцмїреа сімїцїтз де іа пентрѣ анцлелптеле мѣсѣрї че д'цї прїїміт шї ан ачестз анпрежѣраре, кѣ анкїпїреа челор спре лінешїта петречїре шї рзпаосѣл вѣтрзнецїлор Преасфїнцїеї сале Проїн-Мїтрополїт, шї тогодатз іа пѣтрѣнез де анцлелпчїѣне шї рзена патріотїческз каре вѣ характерїсцек шї а кѣрора іспрѣвї леве саѣ кѣноскѣт ан тоате прїлежѣрїле прекѣм шї ан нѣмероасз анѣнзтзцїрї ан прїїнцз патріеї, аре депїнз анкредере кз атѣт ан времеа ваканцїеї скаѣнѣлѣ Мїтрополїеї вецї статорнїчї орїндѣеле спре бѣна окзїмѣре а єї, шї а пзмінтешїлор Моностїрї, кѣт шї ан вїїторїме вецї пѣпе ла кале ачеле маї немерїте шї маї де прїїнцз анкїпїрї пентрѣ кз ачест ансзмнзторїѣ рам а сістемеї пзмінтешї сз рзспнѣдз ла а са менїре нѣнѣмаї прїн дохобнїчешї фолосїнцї, дар шї прїн матеріалнїче фачерї де вїне.

А аннзлїцїеї воастре смерїцї кзтрз дзмнзїѣ рѣгзторї, Мелетїе Впїскоп Романѣлѣї, Софронїе Впїскоп Хѣшѣлѣї.

Шї плекате слѣшї, Костакї Балш Логоф. Теодор Стѣрза Логоф., Катарїѣ Ворн., Костакї Стѣрза Ворн. Теодор Балш. Іордакї Балш Ворн. Сандѣ Крѣпенскї Ворн. Ралет Ворн. Алекѣ Аслан Хат. Мїкаескѣ Ворн. Іанкѣ Кантакѣзїн. Георгї Стѣрза Ворн. Кѣза Пост. Іордакї Пост. Іліе Когзлнїчєанѣ Пост. Васїлі Вїеа Пост. Георгї Раковїцѣ Агз, Грїгорї Карн Пост. Іоргѣ Разѣ. Нїколаї Гречєанѣ Агз. Іергєл Спат. Грїгорї Крѣпенскї Ворн. Грїгораш Тѣфзекѣ Агз. Грїгорї Кодреанѣ Спат. Костакї Негрѣц. Нїколаї Бонтзш Спат. Дїмїтрїе Бран Пост. Мїхалакї Холбан Спат.

Генарї 31. Нр. 15.

Цара ромѣнеаскѣ.

Брзїла. Ла челе пѣблїкате ан Бѣлетїн пентрѣ рзскоала чеа маї проаспетз а Бѣлгарїлор, Гречїлор шї Сѣрбїлор ан Брзїла, маї адхогзм ѣрмзтоареле дїн о скрїсоаре а к. к. Консѣлар Агєнт Вїлхєлмї. Вѣрєареа де сѣнцє с'ѣѣ фзкѣт сєара антре 7—8 чєасѣрї (ан 10. Фєврѣар.) Рєбєлїї авѣсєсєрз планѣла а нѣвзлї чеа маї тѣрзїѣ атѣнчї, кѣнд тоцї дерєгзторїї пѣблїчї, колєрїї шї нєгѣсторїї кѣ тоате фамїлїле лор єра сз фїе адѣнацї ла ѣн пікнїк ан Сала касїнѣлѣї; дїчї кѣцїтасєрз єї а їнтра шї а мзчєлзрї пе тоцї, їар дѣпз ачєстѣ а їрѣда орашѣл, саѣ доар' а'л шї аспїнде шї апої трекѣнд пєстє дѣнѣрєа ангєцѣтз дїн коло ан Бѣлгарїа, а рзспнѣдї сємїнцѣ рєволѣцїеї дїн ноѣ. Дар фїїндкз єї авєа вѣнѣлѣлз кз ар фї дєскопєрїцї, о партє, ка врєо долзгєчї вѣрєлцї, сѣпт повѣца кзпїтанѣлѣї лор Георгїє Македон ѣн даскал дє

лїмєа грєчєаскз, францозєаскз шї тѣрчєаскз карє нѣмаї ан тоамна трєкѣтз вєнїсє дїн Константїнопол, нѣвзлїрз ан чєлѣл сѣс арзтѣт асѣпра квартїрѣлѣї дѣлѣї Командант дє гарнїзон Внгєл, карє єра сз фїе чєа дїн тѣїє жѣртѣз а лор. Ан кѣртєа касєї ачєстѣї дїн ѣрмз сє анчєпѣ о лѣптз антре рєбєлї шї антре слѣжїторї шї кѣцїва солдѣцї. Рєбєлїї стрєвѣтѣсєрз пѣнз ла ѣшгєлє касєлор колонєлѣлѣї Внгєл, пе карє шї єра сз лє спаргз, ан кѣт моартєа ачєстѣїа шї а кзсєнїлор сзї єра вѣзѣтз, пе кѣнд лїтєнантѣл (парѣчїкѣл) Бодїанѣ ансоцїт нѣмаї дє трєї солдѣцї армацї алєргѣ дїн канцєларїа рєїїментѣлѣї шї кѣ о рарз вїтєжїє сілї пе рєбєлї а сє рєтраѣє, скзпнѣд асѣфєлїѣ пе колонєлѣл сзѣ. Сдравѣнѣл офїцєр ан лѣпта кѣ Македон лѣѣ о ранз грєа ан кап. Дїїтєнантѣл дє кавалєрїє Пєтрєкєскѣ, карє антр'ачєа фзрз вєстє вєнїсє кѣ санїа ла Д. Колонєл (сє вєдє, ка сз'л пєтрєакз ла пікнїк), фѣ апѣкат дє рєбєлї, лѣѣ долз пѣшкзѣтѣрї ан кап, кѣм шї кѣтєва тзїєрї дє їаѣаган шї дє сѣвїє, ан кѣт ашї дзѣѣ сѣфлєтѣл атѣнчї андѣтз. Ан сѣжршїт рєбєлїї саѣ рєтрає лзсѣнд ѣн морт, чїнчїспрєчє прїншї, кѣм шї трєї грєѣ рзнїцї, шї фѣшїрз пе ѣлїцї ан тоате пзрїїлє, ан кѣт пѣнз ла 12. Фєврѣар. нїчї Македон нїчї алцїї дїн аї лѣї нѣ сє афлєсєрз. Пєрдєрєа дїн партєа оєтзшїмєї о арѣтз шї Д. Вїлхєлмї антокма ка Бѣлєтїнѣл.

Комплотѣл кѣ пѣцїн маї нїїнтє сє дєскопєрїсє ан касѣ лѣї Македон маї антѣїѣ прїн ѣн єзїѣт (школарїѣ) фїѣ а дѣлѣї Чакѣрї, дєла карє даскалѣл чєрѣсє о пѣшкз дє вѣнат а тѣтзсѣѣ, дѣнд прїчїнз кз ар врєа а єшї ла вѣнзтоарє. Бзїѣтѣл дѣсє пѣшка, дар дїн антзмпларє їнтрѣ ан одѣєа ѣндє єра грзмѣдїтє маї мѣлтє фєлїѣрї дє армє шї мѣнїцїє, карє о гѣтєа врєо 12—15 оамєнї. Даскалѣл порѣнчї єзїѣтѣлѣї кѣ амерїнцзрї, ка сз нѣ кѣтєзє а спѣнє нїмїк дїн кѣтє дѣ вѣзѣт; ачєстѣ дєїѣ ажѣнсє акасз шї дїскопєрї тѣтзлѣї сзѣ тот. Ун вїртѣш анѣмє вїтановїч сѣдїт дѣстрїак мѣнѣ ѣн кєларїѣ ла Македон карє лї єра дѣторїѣ кѣ чєвѣ ванї; ачєла анкз немєрї а їнтра токма ан одѣєа ѣндє єра армєлє шї оамєнїї. Ачєстѣїа анкз їсє порѣнчї чєа маї марє тзчєрє; єл ансз кѣм ажѣнсє ла стзпнѣл сзѣ, лї спѣсє тот чє вѣзѣ, їар ачєстѣ фзкѣ арзтєрє маї анколо. К. к. Консѣлар агєнтѣл ан коррєспондїнцѣ пѣблїкатз шї ан Фоїлє нємцєшї дїн Брашов, арѣтз дорїнцѣ дє а вїдєа ла Брзїла кончєнтрѣнд ѣн маї марє нѣмзр дє трѣпє оєтзшїцї, ка аша шї їмпрєсїа морѣлз асѣпра лзкѣїторїлор дє рѣнд сз фїе маї марє. Фїрєцє кз о асѣфєлїѣ дє кончєнтрєрє сє поатє мїжлочї пе ѣшор. Цара ромѣнеаскз н'арє нѣмаї пе мїлїцїа чє сє афлз

АН СЛЪЖЕВЪ АКТИВЪ (ЧИНЧИ МІИ), ЧІ СЕ ПОАТЕ СОКОТИ ДЕ ДІСПОНІВІАВ ЛА ВРЕМЕ ДЕ ЛІПСЪ ШІ АЧЕА, КАРЕ АН ПЪТЕРЕА ОРГАНИЧЕСКЪЛЪІ РЕГЛАМЕНТЪ СЕ СЛОВОАДЕ ТОТЪ ЛА ТРЕІ АНІ ДІН СЛЪЖЕВЪ, ДИПРИНЪВЪ БІНЕ АН ПЪРТАРЕА АРМЕЛОР, АТЪТЪ ПЕДЕСТРИМЕ, КЪТЪ ШІ КЪЛЪРІМЕ ШІ КАРЕ СЛЪЖЕВЪ КА О РЕЗЕРВЪ ПЕ ВРЕМІ, КЪНДЪ СІГЪРІТАТЪА ПЪБЛІКЪ ЕСТЕ АМЕРІНЦАТЪ, СПРЕ А КЪРІІ ПЪЗІРЕ ЕСТЕ МАІ КЪ ДЕСІБІРЕ ОРГАНИЗАТЪ МІНІЦІА НАЦІОНАЛЪ АН ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ, КЪМ ШІ АН МОЛДОВА.

Kronika.

ПОРТУГАЛИЯ. ДЪНЪ О СВЪТЪРАРЕ ПОЛІТИЧЕСКЪ АСЪПРА КОНСТІТУЦІІ ПОРТУГАЛЕ ПРОДЪСЪ МАІ АНЪІЪ АН ЧЕТАТЕА ОПОРТО, АН 10. ФЕВР. КІАР ШІ ЛА ДІСАБОНА ФЪ ПРОКЛАМАТА „КАРТА“ ДІН ВРЕМЕА ЛЪІ ДОН ПІДРО, КЪ БОІНЦА РЕУІНЕІ, КАРЕ ШІ ДЕНЪМІ ПЕ ДЪКА ТЕРСЕІРА ДЕ ПРЕЗІДЕНТЪ АЛ МІНІСТЕРІЪЛЪІ. АЧЕАТЪ СКІМБАРЕ ВЕНІ МЪЛТОРА НЕАЩЕПТАТЪ.

ФРАНЦІА. ВЕСТІТЪЛА ДІПЛОМАТЪ ПОЪЪО ДІ БОРГО ФРАНЦЕЗЪ НЪСКЪГЪ, КАРЕ АНЪСЪ ДЕ МЪЛЦІ АНІ СЕ АФЛА АН СЛЪЖЕА РЪСІІ, МЪРІ АН 15. ФЕВР. ЛА ПАРИСЪ ДЪНЪ О БОАЛЪ АНДЕАЪНГАТЪ, АН ВРЪСТЪ ДЕ 78 АНІ. — СЕ ШІЕ КЪ ЛА ФРАНЦА АН МЪЛТЕ ПРІВІНЦЕ ЕСТЕ О МАРЕ НЕМЪЛЦЪМІРЕ КЪ КІНЪЛА АЛЕЦЕРІІ ДИПЪТАЦІЛОР ЛА КАМІРЪ. АЛЕЦЕРЕА ЛОР ЕСТЕ АНТЕМІНЪТЪ МАІ МЪЛТЪ ПЕ БОГЪЦІЕ, АДЕКЪ АЛІТЪТОРІІ ПОТЪ ФІ НЪМАІ ЧЕІ АВЪЦІ ШІ ПОТЪ АЛЕЦЕ ІАРЪШ НЪМАІ ДІН ЧЕІ МАІ БОГАЦІ, КАРІІ АДЕКЪ ПЛЪТІСКЪ О СВЪМЪ АНЪЕМЪНЪТОАРЕ КА КОНТРІВЪЦІЕ ПЕ АВЕРЕА ЛОР АН ВІСТІЕРІА ЦЪРІІ. АН КАМЕРА ДЕ АКЪМА КАЪЗА АЧЕАСТА СЕ ЛЪЪ ЛА ДЕСКАТЕРЕ ШІ ДЪНЪ КЪТЕВА ЗІЛЕ МІНІСТЕРІЪЛА РЪМАСЕ КІРЪІТОРІЪ КЪ МАІОРИТАТЕ ДЕ 41 ГЛАСЪРІ.

БРИТАНИА МАРЪ. ЛОНДОН. МІНІСТЕРІЪЛА ШІ АНЪМІТЪ ПРОІЕКТЪЛА ЛЪІ СІР РОБЕРТЪ ПЕЕЛЪ ПРІВІТОРІЪ ЛА РЕФОРМА ЛЕЦІЛОР ДЕ БЪКАТЕ (ВЕЗІ ШІ НЪМЕРЪЛА ТРЕКЪТЪ АЛ ГАЗЕТЕІ) КІРЪІ АН 16. ФЕВР. КЪ О МАІОРИТАТЕ ФОАРТЕ АНЪЕМНАТЪ ДЕ 123 ГЛАСЪРІ; АДЕКЪ КЪ 349 МІНІСТЕРІАЛЕ АНЪКОНТРА ОППОЗІЦІЕІ ДЕ 226. КОНТРАПЪРЕРІЛЕ ЕКЪМІНІСТЕРІЛОР ПАЛМЕРЪТОНЪ ШІ РОСЕЛ НЪ ФЪСЕРЪ АН ОТАРЕ А МОДІФІКА НІМІКЪ. АНТЪРЪАЧЕА СЪ НЪ ТРЕЧЕМЪ КЪ ВЕДЕРЕА, КЪМЪКЪ НОРОДЪЛА ДЕ РЪНДЪ АН ДЕРБІ, ДАІСЕСТЕРЪ ШІ НОРТАМПТОНЪ СПРЕ АШІ АРЪТА НЕМЪЛЦЪМІРЕА СА КЪ МЪСЪРІЛЕ МІНІСТЕРІЪЛЪІ ДЕ АКЪМЪ, ЛЪЪ ПОРТРЕТЪЛА ЛЪІ СІР РОБЕРТЪ ПЕЕЛЪ ШІ АЛ АРСЕ АН ПЪБЛІКЪ АНТРЕ ХЪЛЕ ШІ АНЪЪРЪТЪРІ. ДА ЛОКЪЛА АН ЪРМЪ НЪМІТЪ ПОЛІЦІА РЪПІ ПОРТРЕТЪЛА ДЕ АСЪПРА ФОКЪЛЪІ, ДАР НОРОДЪЛА АШІ РЪСЪВЪНЪ ШІ ПЕНТЪРЪ АЧЕАСТА, СПЪРЪГЪНДЪ ФЕРЕСТРІЛЕ ЛА МАІ МЪЛЦІ ДІН АРІСТОКРАЦІІ ТОРІЦІ. АН ДАІСЕСТЕРЪ НОРОДЪЛА АН ТОЦІ ДОМНІІ ШІ АН ДАМЕЛЕ ЧЕШІ СКОТЕА КАПЪЛА, АРЪНКА КЪ ТІНЪ. ТОТЪ АН ЧЕТАТЕА АЧЕАСТА НІЩЕ ДЕРВЕДЕІ ПЕ ЪН ПО-

ПЪ РЕФОРМАТЪ КАРЕ ТРЕЧЕА КЪЛЪРЕЩЕ, АЛ ТРАСЕРЪ ЖОСЪ ШІ НЪ ХАІНЕЛЕ ЛОР ЧЕЛЕ ТРЕНЦЪРОАСЕ АІ ФРЕКАРЪ ФАЦА, ПЕНТЪРЪ-КА, КЪМЪ ЗІЧЕА ЕІ, СЪРІ АДЕКЪ АМІНТЕ ДЕ СЪРЪЧІА ЕВАНГЕЛІКЪ. АН ХЪЛА ПОРТРЕТЪЛА ЛЪІ СІР РОБЕРТЪ АЛ АЪАРЪ ВРЕО 15.000 ДЕ ОАМЕНІ ШІ АЛ ДЪСЕРЪ СЪПЪТЪНЪ ФЕЛІЪ ДЕ ФЪРЧІ КЪ АЛАЪ ШІ АПОІ АН ПІАЦЪ АНЪГЪ СТАТЪА РІГІІ ВІАХЕМЪ АЛ АРСЕРЪ АНТРЕ СЪРЪЧТЕ КЪМЪПЛІТЕ. АСЕМЕНЕА ШЕНЕ СЪЪ АНТЪМПОЛАТЪ ШІ ЛА НОТТИНГАМЪ.

— ЧІНЧІСПРЕЧЕ КОРЪВІІ ДЕ РЪСЪКОІЪ (АНТРЕ КАРЕ ЕСТЕ НЪМАІ О ЛІНІЕ ШІ ПАТЪРЪ ФРЕГАТЕ) ПЛЕКАРЪ ЛА КІНА СПРЕ А АНТЪРІ ПЪТЕРЕА АРМАТЪ ДЕ АКОЛО.

— ГОЛІІ АЪСТРІЕІ, РЪСІЕІ, ФРАНЦЕІ, ПРЪСІЕІ ШІ А ТЪРЧІІ АЪЪРЪ АН 19. ФЕВР. О КОНФЕРІНЦЪ ЛА ЛОНДОНЪ, КАРЕ ЦІНЪ ПЕСТЕ ДОАЪ ЧЕАСЪРІ, ДЪНЪ КАРЕ АПОІ ЪРМЪ ШІ ЪН СЪАТЪ ДЕ КАБІНЕТЪ.

ПРЪСІА. БЕРЛІН. М. СА СОСІ ДІН КЪЛЪТОРІА СА ДЕЛА АНГЛІА АН 16. ФЕВР. СЪНЪТОСЪ ЛА БЕРЛІНЪ.

— СЕ ПОАТЕ ЗІЧЕ, КЪМЪКЪ АЪКЪІТОРІІ ПРЪСІЕІ СІМТЪ О МАРЕ БЪКЪРІЕ ПЕНТЪРЪ АЧЕАТЪ КЪЛЪТОРІЕ А МОНАРХЪЛЪІ ЛОРЪ, КАРЕ АВЪНДЪ ПРІЛЕЖЪ А ВЕДЕА ШІ АСТЪДАТЪ КЪ О КІІ ТОАТЕ ІНСТІТУЦІІЛЕ ЧЕЛЕ ФОЛОСІТОАРЕ А БРІТАНІЕІ, ЛА ВРЕМЕ КЪ АТЪТА МАІ ЪШОРЪ СЪАРЪ АНДЪПЛЕКА, А ДА ШІ ПРЪСІЕІ О КОНСТІТУЦІЕ.

— НОІ АНЪКЪ БОРКІСЕРЪМЪ КЪНДЪЛА ДЕСПРЕ НОВАЛЕ ІНСТРЪКЦІІ ЧЕ ФЪКЪРЪ ПЕ ЧЕНЪЪРЪ МАІ ЛІБЕРАЛЪ ШІ АН ПРЪСІА. РОДЪРІЛЕ АЧЕЛОР ІНСТРЪКЦІІ АЪ ШІ АНЧЕПЪТЪ А СЕ КЪНОАЩЕ. СПРЕ ДОВАДЪ АДЕЧЕМЪ ЪН АРТИКОЛА А ГАЗЕТЕІ ДЕЛА КЕНІГСЕРГЪ ДІН ФЕВРЪАРИЕ. АРТИКОЛА СЕ АНЧЕПЕ АША: „РЪСІА АН ЪРМА МАНЕВРЕІ ДЕЛА КАЛІШЪ (АН АНІІ ДЕ КЪРЪНДЪ ТРЕКЪЦІ) РІДІКЪ АНТРЕ ХОТАРЪ ЪН МОНЪМЕНТЪ ДЕ СЪВЕНІРЕ; АЧЕСТЪ ДОКЪМЕНТЪ ДЕ ПІАТЪРЪ АЛ ПРІЕТИНІЕІ (РЪСО-ПРЪСІЕНЕЦІ) АШІ АВЪ ТЪЛЪМЪЧІРЕА СА АН ЧЕЛЕ МАІ НОВАЪ ПОРЪНЧІ ПЕНТЪРЪ АНЪКЪІРЕА ДЕ ГРАНИЦЪ. АН СЪФЪРШІТЪ ДІН ПАРТЕА ПРЪСІЕІ АНЪКЪ СЕ БОРВЕЩЕ, КЪМЪКЪ ТРЕБЪІЕ СЪ СЕ ФАКЪ КЪНОСКЪТЪ ІАРЪШ ПРІНЪ ЪН МОНЪМЕНТЪ ЦІІТОРІЪ, КЪ ОАМЕНІІ ЦІЪ АШІ ФАЧЕ О ІДЕЕ АЪМЪРІТЪ ДЕСПРЕ РЕЛАЦІА ПРІЕТИНЕАСКЪ КЪТЪРЪ РЪСІА, АДЕКЪ, АН ЦІНЪТЪЛА ДЕЛА ДІКЪ (ДЕ КЪТЪРЪ РЪСІА) СЪ СЕ ЗІДЕАСКЪ О МАГАЗІЕ ДЕ АРМЕ (О ЧЕТЪЦЪІЕ). АЧЕСТЪ ПРОІЕНТЪ ТРЕБЪІЕ СЪ ТРАГЪ АН ЧЕЛЪ МАІ МАРЕ ГРАДЪ АЪАРЕА АМІНТЕ А ФІЪШЪКЪРЪІА ПАТРИОТЪ.“ ДЪНЪ АЧЕСТЕА ПОМЕНІТЪЛА АРТИКОЛА СЕ СІЛЕЩЕ А АРЪТА, КЪМЪКЪ ЦЪРІЛЕ ПРЪСІЕІ ДЕ КЪТЪРЪ РЪСЪРІТЪ ПЕ ВІІТОРІЪ НЪ СЕ ПОТЪ ЦІНЕА АНЪКОНТРА ПРЕА ПЪТЕРНІКЪЛЪІ ВЕЧІНЪ (А РЪСЪЛЪІ) НЪМАІ ПРІНЪ О ТАКТИКЪ ДЕ АПЪРАРЕ, ПРІНЪ ЪРМАРЕ КЪ ЗІДІРЕА ДЕ ЧЕТЪЦЪІ АР ФІ ДЕ ПРІСОСЪ; ПЕНТЪРЪКЪ ЛА ВРЕМЕ ДЕ ЪН РЪСЪКОІЪ АНЪКОНТРА РЪСІЕІ, КАЛЕА ЧЕА МАІ ФІРЕАСКЪ ПЕНТЪРЪ ТРЪПЕЛЕ ПРЪСІЕНЕ АР ФІ ДІН СІЛЕЗІА, ПОСЕНЪ ШІ ПРАІСЕНЪ ДРЕПЪТЪ КЪТЪРЪ ВАРШАВІА. ПЕСТЕ АЧЕАСТА ПРЪСІА МАІ

аре ґн ґлт мїжлок мґлат маї сїґґр шї маї
 ґфтїн де а се апзра пе времї шї вакґрї
 аннаїнте ан контра рґсіей. Каре ґсте ача
 мїжлок? А тракта пе сґпґшїї сзї де неам
 славоуек, маї лїберал шї дґкжт пзнз акґма,
 пзстрґндґле шї націоналітатеа лор ан кон-
 тракт кґ рґсіа, ґнде робїа цзранїлор домне-
 ґе шї ґнде ан прївінца феаїґрїлор де націо-
 налітзцї домнеґе максїма де а нїмїчї шї а
 префаґе пе тоате націїле ан ґна, кґм ведем
 фзкґндґсе ачаґста ан Полонїа шї пе аїреа.
 Прїн асфелїґ де апґкзтґрз дїн партеа Прґ-
 сіей, ґа ар кзцїґа сїмпатїа маї мґлтор на-
 цїї шї семїнцїї, каре сїмпатїе нґ ґ андо-
 іалз кз ґсте мґлат маї пґтернїкз, дґкжт че-
 ле маї пґтернїче тзрїї шї четзцїї. Темереа
 де крещереа рґсіей домнеґе ан ініміле тґ-
 тґлор адевзрацілор Церманї. Дечї немцїмеа
 сз крґце пе Полонї шї сзїї амвзрзцїшезе;
 сз се фолоґеаткз де тактїка вґнґаїзілор ґр-
 матз ла асрорїреа Негрїлор, пентрґ карїї ґї
 де шї аґ взреат сґме марї, авґрз ансз шї
 ґн інтерес ґтоїстїк маре, адекз а се пґне
 ан старе де апзраре асґпра тґтґлор коло-
 нїїлор ґнде маї сжнт робї (ан Амерїка).
 ґн рецімент де Негрїї че ґроазз ар фї пен-
 трґ ґтатґрїле ґнїте!

(Везї шї Газета ґнїверсалз.)

И Н Ї В В Р С Я Д Ж Л Б И Б Л И О Т Е Ч И

Вїскопескґлґї Інстїтґт Клерїкал Ромґнесп дїн
 Ярад, сїрбат дґпз кґм акґма се кґвіне.

Врґнд ґґ кґ тоатз ґмїлінца сґвекрїґла
 дґпз кґм акґма се кґвіне а сзрґа анїверса-
 лґл бїбліотечїї маї сґс азґдатґлґї Інстїтґт,
 нґ мґлат тїмп мґґ трзґшїт спре гандїре,
 пзнз ам афлат модґл чел маї кґвїнґос, шї
 маї фолоґїторїґ спре анплїнїрґ аґестїа а ме-
 ле депрїндерї, каре модґ нґ се кґпрїнде ан
 нїміка алтз, дґкжт антр'о ноаз пентрґ ан-
 богзцїрґ бїбліотечїї аґестїа кзтрз Пґблїкґл
 ромґнесп антїнсз кґчернїкз рґґаре, карґ оґ,
 де ар фї кґ атґта бґнзпзчере дїн партґ
 тот адевзратґлґї ромґн бїнебенїтз шї прї-
 мїтз, кґ кґтз ґмїлінцз шї кґчерїе дїн пар-
 темї прїн Органґл аґеста а кґлтґрїї шї прїн
 аґґста аннаїнте ґркзтоареї ферїчїрї ромґнґшї
 андрзґнесп фїґекзрґїа ла кґношїнцз а о
 адґче!

Домнїлор! Дґпз врїднїчїїле Двоастре
 ґнстїцілор де тоатз класа Націоналістї! Ан-

кредїнцарґ деспре мґлта Двоастре іскґсїнцз
 не-анґздґндґм кґ пїлделе алтор нґмґрї,
 каре ненґмзрате жзртґе адґк пре Олтарґл
 вґнґлґї де оґґе пентрґ кґлтївїрґ тїнзрїмеї
 сале, а мз сїлі де а вґ андемна спре ас-
 менґ врїднїче де ґрмат фапте, аґеа нґмаї
 че нїме, оокотек, кз нґ ва пґтеа адґче ан-
 трґ андоїалз, сз мїсе анґздґе кґ бґна
 Двоастре пзчере а адґче аїґ аннаїнте, аде-
 кз: „Кґмкз чел че ґре сфжршїтґл, требґе
 сз врее шї мїжлочїрїле спре добґндїрґ аґе-
 лґїа требґїнґоасе.“ — Врем дарз сз авем
 Преоцї кґлтївїцї; сз не фїе Клерґл дґкжт
 попорґл маї лґмінат? Требґе сз врем шї
 мїжлочїрїле спре аґґста дґкзтоаре, антрз
 каре мїжлочїрї кґмкз поатесе оаре нґмзра шї
 нолоа ноастрз бїбліотекз орї ба? нґ афлґ
 де требґїнцз кґ мґлате а вґ арзта, анвїнс
 фїїнд кґмкз шї чел че нґ ва врґ, фїїндґї
 мїнтґ сзнзтоасз, анкз требґе аґґста сз
 о кґноаскз: пентрґ аґеа так деспре тоате
 аґесте а грзї маї пе ларґ, шї кґ мґлцїмґ
 а оарече аргґментґрї а анґреґїа рзедарґ кґї-
 ва, шї аґеа нґмаї непґтґнд а нґ атїнґе, кз
 афарз де зґлоаса тїнзрїме клерїкалз, дїн
 20. Ізлїе а. т. ан тот Пґблїкґл ромґнесп
 аґґ дої Націоналістї саґ афлат, дїнтрз кар-
 рїї чел дїн тзї кґ 2 фрї. 30 кр., іарз ал
 доїлґ кґ 12 фрї. 30 кр. саґ андґрат а фї
 пзртїнїторїґ крещерїї бїбліотечїї ноастре,
 а кзрора нїнстїте нґме пентрґ де а ле да кґ-
 вїнґоаса мґлцзмітз, нґ воїґ трече але фаґе
 ла времґ са Пґблїкґлґї кґноскґте; роґ де
 оґґе пре тоцї, шї де оґеїї пре фїґеккареле
 іґбїторї де кґлтґра шї ферїчїрґ Націей сале
 адевзрат ромґн, дарз маї вжртос пре аґїа,
 ла а кзрора інїмз маї таре требґе сз закз
 ажґнґерґ сфжршїтґлґї, каре аш дорї ґґ прїн
 аґґста депрїндере ал добґндї: ка сз се ан-
 дґре тотґнґґла дґпз аверїле шї пґтерїле са-
 ле анкжт ла ва анвреднїчї дґмнезеґ дїн
 прїсоґл кзцїґлґї сґґ а жзртґї вре о карте
 орї чеба ан банї, макар кжт де пґцїн, спре
 анбогзцїрґ бїбліотечїї інстїтґтґлґї аґестґїа,
 нздзґдґїнд нґ атґта дела мїне, кжт де ла
 непоцїї шї стрзнепоцїї Двоастре, карїї вор
 гґста родґрїле жерфелор че акґма вецї пґне,
 шї новїла фаптзвз ор цїо прецґї, калдз
 кґндава адґчере амінте шї мґлцзміре, іарз
 дела дґмнезеґ вечнїкз рзспзтїре.

Ярад, ан 30. Іанґарїе 1842.

ПАТРїКїВ ПОПґВКґД,
 Прото-Дїакон, шї ан інстїтґ-
 тґл Клерїкал 1-їґл Професор.